



# EMPOWERING LATINO FUTURES'S INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS

The Largest Awards in the USA Celebrating Achievements in Latino Literature



## The 25<sup>th</sup> Annual International Latino Book Awards Recognized A Record Number of Books

By Kirk Whisler

On October 21, 2023 Empowering Latino Futures recognized a record number of authors and books at the 25<sup>th</sup> International Latino Book Awards. Attending the Awards were over 135 winning authors, along with publishers, illustrators, translators, and other publishing professionals. Finally after decades of growth books by and about Latinos are getting more of the attention they deserve. That's a key goal of Empowering Latino Futures and these Awards. Special awards are named after: Alma Flor Ada, Isabel Allende, Rudolfo Anaya, Charlie Eriksen, Juan Felipe Herrera, Dolores Huerta, Hank Lacayo, Mimi Lozano, Ambassador Julian Nava, Victor Villaseñor, and Raul Yzaguirre. The 2023 Rising Stars Awards went to **Reyna Grande** for Fiction, **Clara Olivo** for Poetry, **Maria Quintana** for NonFiction, and **Aida Salazar** for Children's Book. To learn more about the awards and the ceremony go to [www.LatinoBookAwards.org](http://www.LatinoBookAwards.org)

Four key ways the marketplace for books for, by and about Latinos is evolving:

- 1. MORE BOOKS.** This year Empowering Latino Futures received a 19 percent increase in entries over the previous record high. This is another sign of the GREAT quality of books for, by and about Latinos that are being produced. This year's 221 judges were a tremendous help in this process. These professors, librarians, educators, journalists, members of REFORMA and Las Comadres, and people who love and appreciate good books were busy reviewing all the entries.
- 2. MORE READERS.** A further sign is that there is now a consistent audience for books in both Spanish and English with a sizeable audience of 15.5 million Latino readers across the United States. These consistent readers represent 34 percent of all Latino adults and have a combined income of \$452 billion. The National Latino Reader Study's nationwide survey of 10,640 found that these readers purchase an average of 24.7 books a year, with 42 percent of the books in Spanish, a major increase from a few decades ago when it was much harder to find a wide variety of books in Spanish in the United States.
- 3. MAJOR PUBLISHERS.** Another key indicator is that major publishers are paying more attention to up-and-coming Latino authors than they ever have. These publishers have seen the growing audience for their books – and are beginning to better understand how to market to the Latino community.
- 4. QUALITY INCREASING.** Empowering Latino Futures takes very meaningfully the responsibility that it has being created by and about Latinos AND in the quality of those books. That is why in addition to recognizing the greatness of these Award-Winning Books, Honorable Mention books are also celebrated. All these are books are also worth reading and enjoying.

This year's partners include AARP California, Amazon Literary Partnership, Blue Shield California, Google Transformation Tech, Hudson Pacific Properties, KPFF, Independent Book Publishers Association, Lantia, Las Comadres, Los Angeles City College, Los Angeles Community College District, MAAC, MiraCosta College, Molina Healthcare, MyPoint Credit Union, Sacramento City College, Sacramento Progressive Communities, San Diego County, TrueCare, and Watkins Wellness. Music is courtesy of Carlo Lopez and the Echo Park Project.

Since its founding in 1997 Empowering Latino Futures has held 71 Latino Book & Family Festivals around the USA with our Latino Book & Family Festivals; Served 182,500 youth with our National Latino & American Indian Scholarship Directory; Honored over 3,000 books with the Int'l Latino Book Awards; provided 208,000 books to underserved youth with Education Begins in the Home, which started in 2015; and our Latino Books into Movies Awards that has honored 199 books and scripts. By the way, we will hold our 72nd Latino Book & Family Festival at Sacramento City College on November 4th with Dolores Huerta as the keynote.

## Los 25to Premios Internacionales de Libros Latinos reconocieron a un número récord de libros

Por Kirk Whisler

El 21 de octubre de 2023, Empowering Latino Futures reconoció a un número récord de autores y libros en los 25to Premios Internacionales de Libros Latinos. Asistieron a la ceremonia más de 135 autores premiados, junto a publishers, ilustradores, traductores y otros profesionales del mundo editorial. Finalmente, después de décadas de crecimiento, los libros por y sobre los latinos están recibiendo la atención que merecen. Es una meta clave de Empowering Latino Futures y de estos Premios. Hay premios especiales a nombre de: Alma Flor Ada, Isabel Allende, Rudolfo Anaya, Charlie Eriksen, Juan Felipe Herrera, Dolores Huerta, Hank Lacayo, Mimi Lozano, el Embajador Julian Nava, Victor Villaseñor y Raul Yzaguirre. Para aprender más sobre los premios y la ceremonia, favor de visitar [www.LatinoBookAwards.org](http://www.LatinoBookAwards.org)

El 21 de octubre en Los Angeles City College habrá dos ceremonias para honrar a los Ganadores de las Medallas de Oro, Plata y Bronce en los Premios Internacionales de Libros Latinos 2023. Habrá dos ceremonias con una comida entre cada una. A la 1 de la tarde presentaremos las categorías de No ficción, Poesía Traducción, Mariposa, entre otras. En la ceremonia de las 5 p.m. presentaremos los Premios para Ficción, Niños/as y Jóvenes adultos. Hay premios especiales a nombre de Alma Flor Ada, Isabel Allende, Rudolfo Anaya, Charlie Eriksen, Juan Felipe Herrera, Dolores Huerta, Hank Lacayo, Mimi Lozano, el Embajador Julian Nava, Victor Villaseñor y Raul Yzaguirre. El presidente del Consejo de Empowering Latino Futures, Edward James Olmos, encabezará a un grupo de presentadores repleto de estrellas. Para aprender más sobre los premios y la ceremonia, visiten [www.LatinoBookAwards.org](http://www.LatinoBookAwards.org)

Cuatro maneras en que el mercado de los libros para, por y sobre los latinos está evolucionado:

- 1. MÁS LIBROS.** Este año Empowering Latino Futures vio un aumento del 19 por ciento en inscripciones comparado con el récord anterior. Es otra señal de la GRAN calidad de los libros que se están publicando para, por y sobre los latinos. Los jueces este año fueron una ayuda indispensable en este proceso. Estos profesores, bibliotecarios, educadores, periodistas, miembros de REFORMA y Las Comadres y quienes que aman y aprecian los libros estaban muy ocupados en revisar todas las obras.
- 2. MÁS LECTORES.** Otra señal es que ahora existe un público consistente para los libros tanto en español como en inglés, de 15.5 millones de lectores en todo Estados Unidos. Estos lectores consistentes representan el 34 por ciento de todos los latinos adultos y cuentan con un ingreso combinado de \$452 mil millones. La encuesta nacional del National Latino Reader Study a 10 mil 640 personas halló que estos lectores compran en promedio 24.7 libros cada año, 42 por ciento de los cuales están en español, un aumento significativo comparado con unos años atrás, cuando era mucho más difícil encontrar una gran variedad de libros en español en Estados Unidos.
- 3. CASAS EDITORIALES GRANDES.** Otro indicador clave es que las casas editoriales grandes están poniendo más atención en autores latinos prometedores. Estas casas editoriales han sido testigos de un público en aumento para sus libros—y empiezan a comprender mejor cómo hacer mercadotecnia a la comunidad latina.
- 4. MEJOR CALIDAD.** Empowering Latino Futures toma muy en serio la responsabilidad que se ha generado en los libros por y para los latinos y en la calidad de las obras. Por eso, además de reconocer cómo sobresalen estos títulos premiados, se celebran los libros con Mención Honorífica. También son obras dignas de leer y disfrutarse.

Los patrocinadores este año incluyen a AARP California, Amazon Literary Partnership, Blue Shield California, Google Transformation Tech, Hudson Pacific Properties, KPFF, Independent Book Publishers Association, Lantia, Las Comadres, Los Angeles City College, Los Angeles Community College District, MAAC, MiraCosta College, Molina Healthcare, MyPoint Credit Union, Sacramento City College, Sacramento Progressive Communities, San Diego County, TrueCare y Watkins Wellness.

Desde que se estableció en 1997, Empowering Latino Futures ha realizado 71 Festivales del Libro y la Familia alrededor del país; ha servido a 182,500 jóvenes con nuestro Directorio Nacional de Becas para Latinos e Indígenas Americanos; ha honrado más de 3 mil libros mediante los Premios Internacionales de Libros Latinos; ha proporcionado 208 mil libros a jóvenes desatendidos mediante Educación Empieza en el Hogar, el cual arrancó en 2015; y ha honrado 199 libros y guiones mediante los Premios Libros Convertidos en Cine. Por cierto, llevaremos a cabo nuestro 72do Festival Latino del Libro y la Familia en Sacramento City College el 4 de noviembre, con Dolores Huerta como oradora principal.

## A1 CHILDREN BOOK AWARDS

### The Alma Flor Ada Best Latino Focused Children's Picture Book Award

- GOLD MEDAL** Jovita Wore Pants: The Story of a Mexican Freedom Fighter, Aida Salazar, Art by Molly Mendoza; Scholastic Books; ; Insights from the ILBA judges, 'Amazing true story of a young Mexican lady who showed leadership and courage.'
- SILVER MEDAL** Only for a Little While, Gabriela Orozco Belt; Illustrated by Richy Sánchez Ayala; Balzer + Bray; Ancestry of the author(s): U.S./ Costa Rica; The author(s) lives in: Las Vegas, NV; Insights from the ILBA judges, 'I found this story to be heartwarming. It shows the story of family helping family when they are in need.'
- BRONZE MEDAL** Abuela's Fideo: A Story of a Grandma's Love, Gabriela Tijerina; Del Alma Publications, LLC; Ancestry of the author(s): USA, Mexican; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'Story line resonated lovingly regarding actual real life. Universal experiences that we all have with our abuelas!!'
- BRONZE MEDAL** Vitamina C for Cultura, Mando Rayo & Suzanne García-Mateus; Jade Publishing; Ancestry of the author(s): U.S./ Mexico; The author(s) lives in: San Jose, CA; Insights from the ILBA judges, 'Very unique and culturally relevant and uses a social justice lense.'

### The Alma Flor Ada Best Latino Focused Children's Picture Book Award – Spanish

- GOLD MEDAL** El cabello de Gregorina, Milagros Wallace, illustrated by Alynor Díaz; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Chicago; Insights from the ILBA judges, 'Acceptance for who you are and how you look.'
- SILVER MEDAL** Domingos con abuelita, Teresa Verdusco, illustrated by Gloria Felix; Adobe House Press; Ancestry of the author(s): Michoacán, Mexico; The author(s) lives in: California; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful story, heartwarming, hopeful.'
- BRONZE MEDAL** Soy la arepa, Ximena Montilla, illustrated by Laura Stagmo; Clases Listas; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Atlanta ; Insights from the ILBA judges, 'This is an excellent presentation of the multiculturalism in Latin America.'

### Best Children's Fiction Picture Book – English

- GOLD MEDAL** Mr. Macaw Lost in the Big City/ El Sr. Macaw perdido en la gran ciudad, Leticia Ordaz; Cielito Lindo Books; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Sacramento, CA; Insights from the ILBA judges, 'Lovely story about their abuelitos memory. This is a fun, bilingual story that will appeal to children.'
- GOLD MEDAL** Something Happened to My Dad: A Story About Family Separation and Immigration, Ann Hazzard & Vivianne Aponte Rivera; American Psychological Association; ; Insights from the ILBA judges, 'A story that must be told, and one that many youth can relate to.'
- SILVER MEDAL** Something About Grandma, Tania de Regil; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Mexico city; Insights from the ILBA judges, 'A lovely story about family. The illustrations enhance and add to the story.'
- BRONZE MEDAL** Little Person, Luis Amavisca, illustrated by Anna Font; nubeOCHO; ; The author(s) lives in: Málaga, España; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful illustrations which add to the story. Excellent book! highly recommend.'
- BRONZE MEDAL** Magic: Once Upon a Faraway Land, Written and illustrated by Mirelle Ortega; ; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'Magic was simply magical.'
- BRONZE MEDAL** Run, little Chaski! An Inka Trail Adventure, Mariana Llanos, Illustrated by Mariana Ruiz Johnson; Barefoot Books; Ancestry of the author(s): Perú; The author(s) lives in: Oklahoma City; Insights from the ILBA judges, 'A great story that teaches about the Inka empire. The theme and the ending are superb!'

### Mejor libro ilustrado de ficción para niños

- GOLD MEDAL** El Mundo Magico de Mishi, Carla Martilotti; ; Ancestry of the author(s): Italian/ Uruguayan American; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Excellent book for reading beginner kids. I love the richness in its vocabulary, and how it helps cultivate the readers mind.'
- SILVER MEDAL** Algo Le Pasó a Mi Papá: Una Historia Sobre Inmigración y la Separación Familiar, Ann Hazzard & Vivianne Aponte Rivera; American Psychological Association; ; Insights from the ILBA judges, 'Amazingly timely store that needs to be shared in all diverse communities.'
- SILVER MEDAL** El gato más largo del mundo, Susana Illera Martínez, illustrated by Blanca Bk; Hola monstruo; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'It was clever how the author made a complex idea of the location with the length of the cat.'
- SILVER MEDAL** Guapa Canta, Canizales; Apila Ediciones; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Palma de Mallorca, Spain; Insights from the ILBA judges, 'I really enjoyed this book. It has a QR code that takes you to read aloud version of the story with music and different characterizations.'
- BRONZE MEDAL** El fantasma de las bragas rotas, José Carlos Andrés, Illustrated by Gómez; nubeOCHO; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Santander; Insights from the ILBA judges, 'What a great simple and funny book!'

### Best Children's Nonfiction Picture Book

- GOLD MEDAL** When I Feel at Home, Dia Mixon, illustrated by Siara Torres; El Mundo Mixon Books; Ancestry of the author(s): US/ African American; The author(s) lives in: Columbus, OH; Insights from the ILBA judges, 'Wow! This book is amazing! The poetic stanzas that tell the story, incorporating Spanish and culture within the pages brought so much joy!'
- SILVER MEDAL** Arepa, Ximena Montilla, illustrated by Laura Stagmo; Clases Listas; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Atlanta ; Insights from the ILBA judges, 'Its language is as colorful as it images.'
- BRONZE MEDAL** Daniela y las mujeres pirata de la historia, Susanna Isern, illustrated by Gómez; nubeOCHO; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Santander, España; Insights from the ILBA judges, 'It is a perfect collaboration between the writer and the illustrator that creates a good reading for young girls. '
- BRONZE MEDAL** El monstruo Téfilo, Mónica Moranchel Matarranz, illustrated by Teté Cirigliano; Editorial Gunis; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Guadalajara, España; Insights from the ILBA judges, 'The book is well written considering the difficulty of the subject matter. It is well developed, organized, easy to read.'

### Best Educational Children's Picture Book – English

- GOLD MEDAL** Lupe Lopez: Rock Star Rules!, e.E. Charlton-Trujillo, Pat Zietlow Miller; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: San Antonio TX & Madison WI; Insights from the ILBA judges, 'Engaging positive title, Lupe Lopez Rock Star Rules! The illustrations are beautiful.'
- SILVER MEDAL** Brave Lolis Learns English / La valiente Lolis Aprende inglés, Armida Espinoza, Illustrated by Robert Blancas; ; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Fresno, CA; Insights from the ILBA judges, 'This is a great book all young children to read to empathize with the experiences of their 2nd language learner peers.'
- SILVER MEDAL** Day of the Dead - Día de los muertos, Marisa Boan; Magic Spells for Teachers LLC; Ancestry of the author(s): Cuban-American; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful pictures of the Day of the Dead! Cute face paintings!'

- BRONZE MEDAL ABC Taíno, Armando Valdés Prieto; Little Boricuas; Ancestry of the author(s): Puerto Rican; The author(s) lives in: San Juan, P.R.; Insights from the ILBA judges, 'A wonderful beginner level book. The size and the way the book is made is perfect for our younger children who are learning how to read and hold books.'
- BRONZE MEDAL Chabelita's Heart/ El corazón de Chabelita, Isabel Millán; Reflection Press; Ancestry of the author(s): Chicana: Mexican American; The author(s) lives in: Portland, OR; Insights from the ILBA judges, 'This book teaches children about deportation, family and friendships.'
- BRONZE MEDAL Polvorones, Marta Arroyo, Illustrated by Isa Medina; Babidi- bú; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'This a great book to read to your children if they are always wanting to help.'
- BRONZE MEDAL Raspas con mi Grandpa: A Spanglish Story, Eliza M. Garza; ; The author(s) lives in: Mc Allen, TX; Insights from the ILBA judges, 'Heartfelt intergenerational story. Made me salivate! Flowed well.'
- BRONZE MEDAL Taking Flight with Captain Mama/ Despegado con Capitán Mamá, Graciela Tiscareño-Sato; Gracefully Global Group LLC; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Francisco; Insights from the ILBA judges, 'This book is fabulous. It is a great book for young female students to see themselves the in the aviation field.'
- BRONZE MEDAL The Sculpture for Children Though the Hands of Ángel Tarrac/ La escultura para niños a través de las manos de Ángel Tarrac, Carlos F. Tarrac; Unique Artistic Creations Showcase; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA.; Insights from the ILBA judges, 'This is a great book to learn about art and making sculptures.'

### Mejor libro ilustrado educativo para niños

- GOLD MEDAL Éramos una vez... mi mamá y yo, Saioa López Rico, Illustrated by Eva Rami; ; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Vitoria-Gasteiz, Spain; Insights from the ILBA judges, 'It was great to see the shift in perspective with seeing thru mothers eyes.'
- SILVER MEDAL Pimpón, Libro para cantar y jugar, Yolanda Borrás; I'm Bilingual!; Ancestry of the author(s): Dominican Republic; The author(s) lives in: Atlanta, Ga; Insights from the ILBA judges, 'The colors where very engaging. It made me think of the song. Youth would love it.'
- BRONZE MEDAL El Cielo de Susana, Lulú Buck, illustrated by Chrys Zyx; FriesenPress; ; The author(s) lives in: Frederick, Co; Insights from the ILBA judges, 'The illustrations were beautiful. The theme of opinions and diversity is explained appropriately.'

### Most Inspirational Children's Picture Book – English

- GOLD MEDAL ¡Eso es extraño! That's Weird!, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'This was an adorable book with beautiful illustrations.'
- SILVER MEDAL Mi Casa is My Home, Laurene Sala, Pictures by Zara González Hoang; Candlewick Press; ; Insights from the ILBA judges, 'I loved this book, it had a great pace.'
- BRONZE MEDAL The Tree of Hope: The Miraculous Rescue of Puerto Rico's Beloved Banyan, Anna Orenstein-Cardona, illustrated by Juan Manuel Moreno; Beaming Books; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: London, UK; Insights from the ILBA judges, 'What a beautiful book! The imagery, the story, the strength!'

### Libro más inspirador ilustrado para niños

- GOLD MEDAL Éramos una vez... mi mamá y yo, Saioa López Rico, Illustrated by Eva Rami; ; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Vitoria-Gasteiz, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Loved this book! Children can relate and the "lessons" are important! Very well done!'
- SILVER MEDAL Silencio, Nívola Úya; Cuento de Luz; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Mallorca; Insights from the ILBA judges, 'Wonderful imagery! I can "hear" the sounds in my mind.'
- BRONZE MEDAL Soy solo mía, Raquel Díaz Reguera; nubeOCHO; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Sevilla, España; Insights from the ILBA judges, 'Wonderful! Great lesson for children!'

## A2 YOUTH BOOK AWARDS

### Best Latino Focused Chapter Book

- GOLD MEDAL What the Jaguar Told Her, Alexandra V. Méndez; Levine Querido; Ancestry of the author(s): U.S./ Mexican; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'I like the colors on the cover, it is something I would want to pick up based on the cover.'
- SILVER MEDAL Invisible: A Graphic Novel, Christina Diaz Gonzalez and Gabriela Epstein; Scholastic Books; Ancestry of the author(s): USA/ Cuba/ Chile; The author(s) lives in: Austin, TX/ Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Wonderful book! Great story of kids who do good deeds! Great read.'

### Best Chapter Fiction Book – English

- GOLD MEDAL The Bluest Sky, Christina Diaz Gonzalez; Alfred A. Knopf Publishing; Ancestry of the author(s): US/ Cuba; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'Its a beautiful story of determination and fighting for what was right.'
- SILVER MEDAL Shine On, Luz Véliz!, Rebecca Balcárcel; Chronicle Books; Ancestry of the author(s): Guatemalan; The author(s) lives in: Dallas/Ft. Worth, TX; Insights from the ILBA judges, 'The writing by the author is brilliant and you can't help but to root for Luz from beginning to end.'
- SILVER MEDAL Witchlings, Caribel A. Ortega; Scholastic Books; Ancestry of the author(s): USA/ Dominican Republic; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Witchlings was like the Latinx Harry Potter with strong Latinx female characters.'
- BRONZE MEDAL Merci Suárez Plays it cool, Meg Medina; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Richmond, VA; Insights from the ILBA judges, 'This book tackles grief beautifully.'
- BRONZE MEDAL Turtles of the Midnight Moon, María José Fitzgerald; Alfred A. Knopf Publishing; Ancestry of the author(s): Honduras; The author(s) lives in: Montvale, N.J.; Insights from the ILBA judges, 'The writing was beautiful. This is an inspiring mystery book.'

### Mejor libro capitulado de ficción para jóvenes

- GOLD MEDAL El Puente de Beringia, I. C. Viro; Istarudk Ediciones; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'This was a powerful read.'
- SILVER MEDAL Una historia de Parapata y Los pajarós de viaje, Mario Gómez Gázquez y Martina Fernández-Blanco Delgado; Editorial Creando; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'Two books in one but they connect in theme. Very clever. Illustrations are superb.'
- BRONZE MEDAL La alocada sorpresa para Agustina, Lismar Marcano; Books & Play; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'It is a beautiful, short, and easy story. The illustrations are beautiful, very colorful, and unique.'

## Best Educational Chapter Book

- GOLD MEDAL** Carta a mis sueños para los niños del mundo, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'Nicely laid out and good followup questions and activities.'
- GOLD MEDAL** Letter to my Dreams for the Children of the World, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'Enjoyable and well presented stories and inspiring mini biographies of famous people and their accomplishments.'
- SILVER MEDAL** Coming Up Cuban: Rising Past Castro's Shadow, Sonia Manzano; Scholastic Books; Ancestry of the author(s): USA/ Puerto Rico; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Once you start reading it you will not be able to put it down.'
- BRONZE MEDAL** La pirata Mari y la isla de Makarava, Verónica Asensio Arjona; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Barcelona; Insights from the ILBA judges, 'Engaging story, beautiful and colorful artwork and illustrations.'
- BRONZE MEDAL** Lengua, ritmo y cultura 5, Luis A Rosado, Laura Machuca, Silvia Alvarado-Bolek, Lidia Morris y Rosario Sepúlveda; Eduspark, SA de CV; Ancestry of the author(s): Puerto Rico/ Mexico; The author(s) lives in: Arlington/ San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'Wonderful resource and activity compilation.'

## Most Inspirational Chapter Book

- GOLD MEDAL** The Other Side of the River, Alda P. Dobbs; Sourcebooks, Inc.; Ancestry of the author(s): USA, Mexico; The author(s) lives in: Austin, TX; Insights from the ILBA judges, 'The book is written in a simple style perfect for the age group. It is another story about the Mexican Revolution, but the author connects it with the border.'
- SILVER MEDAL** Trampas: El diario del abuelo, Alfredo Martínez Cruz & Samuel Cardena Sánchez; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico & Mexico; The author(s) lives in: Ponce, PR; Insights from the ILBA judges, 'A very interesting and engaging story. The structure of the book is particularly innovative.'
- BRONZE MEDAL** Letter to my Dreams for the Children of the World, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'The writing is solid and playful. Excellent translation. I would recommend this book for schools.'

## A3 YOUNG ADULT BOOK AWARDS

### Best Young Adult Latino Focused Book

- GOLD MEDAL** La hija de la lavandera, Adalucía; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Peru/ Spain; The author(s) lives in: Santa Fe, NM; Insights from the ILBA judges, 'This book can be related too as many children of immigrants are told to go to school and get better jobs.'
- SILVER MEDAL** High Spirits, Camille Gomera-Tavarez; Levine Querido; Ancestry of the author(s): U.S./ Dominican; The author(s) lives in: Philadelphia, PA; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful cover! The interconnected structure strengthens the story telling and character relationships.'
- BRONZE MEDAL** Trampas: El diario del abuelo, Alfredo Martínez Cruz & Samuel Cardena Sánchez; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico & Mexico; The author(s) lives in: Ponce, PR; Insights from the ILBA judges, 'Enjoyed very much the short stories that make up the whole.'

### Best Young Adult Fiction Book – English

- GOLD MEDAL** Boys of the Beast, Monica Zepeda; Cinco Puntos Press; ; Insights from the ILBA judges, 'This novel written like a film and very well structured.'
- SILVER MEDAL** We Don't Swim Here, Vincent Tirado; Sourcebooks, Inc.; Ancestry of the author(s): Afro-Latinx, USA; The author(s) lives in: Montpelier, VT; Insights from the ILBA judges, 'Tirado's writing is crisp, clear, and flows seamlessly.'
- BRONZE MEDAL** This is Our Place, Vitor Martins, translated by Larissa Helena; Push, Scholastic; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: San Paulo, Brazil; Insights from the ILBA judges, 'While I could put it down, I wanted to return to finish the book.'

### Best Young Adult Fiction Book – Spanish

- GOLD MEDAL** Dos almas, una vida, Rebecca Sepúlveda; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Orlando, FL; Insights from the ILBA judges, 'A page turner! Made me feel special.'
- SILVER MEDAL** El tigre de las cascadas, Eduardo Padrón Zequeira; ; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'Characters are well developed. The main character is relatable to the audience this book is written for. Pictures are a nice touch.'
- BRONZE MEDAL** Mechanaised, Diego Caroca; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'I think the themes in this book are appealing to it's target audience.'
- BRONZE MEDAL** Pangea: La prueba del buscador, Nicolás Orellana; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'This book reminds me of reality TV. There is an interesting story.'
- BRONZE MEDAL** Ruleta Rusa, Paula Tapia; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Quintero, Chile; Insights from the ILBA judges, 'Well-edited, easy to follow. this could be a good movie. I recommend it.'

### Best Young Adult Nonfiction Book

- GOLD MEDAL** La maleta de los sueños, Yosuel Ián; Voces Espartanas; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'A magnificent fantastical tale that honors the imagination of the young reader. Character development is extensive and thought-provoking.'
- SILVER MEDAL** Días de Consuelo, Dave Ortega; Radiator Comics; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: Boston, MA; Insights from the ILBA judges, 'A great way to intertwine history with a format that is relatable to new readers.'

### Best Young Adult Fantasy & Adventure – English

- GOLD MEDAL** The Wicked Bargain, Gabe Cole Novoa; Random House Books for Young Readers ; Ancestry of the author(s): Cuban/ Mexican; The author(s) lives in: Boston, MA; Insights from the ILBA judges, 'This is a wonderfully imaginative story full of swashbuckling adventure and magic and tension.'
- SILVER MEDAL** Burn Down, Rise Up, Vincent Tirado; Sourcebooks, Inc.; Ancestry of the author(s): Afro-Latinx, USA; The author(s) lives in: Philadelphia, PA; Insights from the ILBA judges, 'This book grabbed my attention on the first page and it never stopped.'

### Best Young Adult Fantasy & Adventure – Spanish

- GOLD MEDAL** Zombis Chilenos: Calama Zombi- El oasis de los olvidados, Sofia Ramos Wong; Aurea Ediciones; ; Insights from the ILBA judges, 'She is an exceptional writer and does a great job entertaining her readers.'
- SILVER MEDAL** El secreto oculto de los Andes IV - Los inseparables, Pilarica; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Perú ; The author(s) lives in: Montreal, Canada Insights from the ILBA judges, 'Loved this book and loved the fact that Pilarica is so talented in many ways and it shows in her writing. Couldn't put it down.'

- SILVER MEDAL Pangea: La prueba del buscador, Nicolás Orellana; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'Very interesting book for some audience who may be interested in STEM.'
- BRONZE MEDAL Ápohnin - Destino Radiante, J. J. Torrico; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed the creative superpowers of some of the characters.'
- BRONZE MEDAL Cantos de Uligard: Arrullo de Cazadora, Roberto Alvarez; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Puerto Montt; Insights from the ILBA judges, 'Fun fantasy novel that has a strong female heroine.'
- BRONZE MEDAL El asesino del trauco, Eva Van Kreimmer; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago de Chile; Insights from the ILBA judges, 'This science fiction novel has a plot that was suspenseful, exciting with a surprise ending.'
- BRONZE MEDAL LaiAntu, la muerte del sol, M. M. Kaiser; Mantícora Ediciones, Aurea Ediciones Limitada; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Valparaiso; Insights from the ILBA judges, 'He kept me entertained to the point that i did not want to put the book down.'
- BRONZE MEDAL Nóicanigami, Yosuel Ián; Voces Espartanas; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'I liked this book a lot. Very interesting and engaging.'

### Best Young Adult Romance Book

- GOLD MEDAL Las olas de tu corazón, Martha Black; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'I loved it! Once you start reading it you enjoy every single word.'
- SILVER MEDAL Realidad. La mafia es tu vida, Raquel Attard; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Makaga; Insights from the ILBA judges, 'A strong and powerful book, full of action, adrenaline, romance, passion, and movement.'

### Best Educational Young Adult Book

- GOLD MEDAL Y sigo siendo... ¡Julita!, Obdulia Báez Félix; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Yabucoa; Insights from the ILBA judges, 'Writing is poetic. The story of Julita is outstanding and captures the readers interest. Art stands out and quite appropriate for young adult.'

### Most Inspirational Young Adult Book

- GOLD MEDAL La hija de la lavandera, Adalucía; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Peru/ Spain; The author(s) lives in: Santa Fe, NM; Insights from the ILBA judges, 'This book was amazing! It fits the category so well. Young adults will be able to hopefully see themselves in the main character.'
- SILVER MEDAL Cartas a Ignacio: Lecciones de vida y liderazgo para mi nieto, Ricardo Adrianza G.; ; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: San Juan, PR.; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed the lessons passed down through generations.'

### The Charlie Ericksen Best Book Written by a Youth

- GOLD MEDAL Dr. Pren y el secreto de la fórmula, Máximo César Castellanos; Editorial Ramy; Ancestry of the author(s): USA/ Mexico; The author(s) lives in: Philadelphia, Baltimore & Washington DC; Insights from the ILBA judges, 'For children who like fantasy and science fiction, it is a good book.'

## B NONFICTION AWARDS

### The Victor Villaseñor Best Latino Focused Nonfiction Book Award

- GOLD MEDAL All Bones Are White, Carlo Perez Allen; Fluky Fiction; Ancestry of the author(s): Mexico City/ L.A., CA; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'Best of the memoirs, I couldn't put the book down. This could make it in Hollywood.UNFORGETTABLE.'
- SILVER MEDAL The Man Who Could Move Clouds, Ingrid Rojas Contreras; Doubleday, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: San Francisco; Insights from the ILBA judges, 'This story is absolutely beautiful in many ways.'
- BRONZE MEDAL Donde somos humanos, Reyna Grande, Sonia Guíñansaca; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Mexico/ Ecuador; The author(s) lives in: Los Angeles/ New York; Insights from the ILBA judges, 'This book quickly grasped my attention due to remembering the stories my mother told me of her journey to the United States.'
- BRONZE MEDAL Junkyard Girl, Carlyn Montes De Oca; Goose Hill Press; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Santa Fe; Insights from the ILBA judges, 'This was a book I didn't want to put down.'

### Most Inspirational Nonfiction Book – English

- GOLD MEDAL Always Carry Me With You: A young widow's journey of love, loss and what comes after, Faby Ryan; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'Ms. Ryan presents a very captivating story about love, faith in life and commitment. Beautifully written.'
- SILVER MEDAL Flight to Freedom: Memoir of a Cuban Exile, Hugo Chaviano; ; Ancestry of the author(s): Havana, Cuba; The author(s) lives in: Chicago IL; Insights from the ILBA judges, 'Wonderfully researched essay providing a very readable description of individual as well as community (Cuban) struggles.'

### Most Inspirational Nonfiction Book – Spanish

- GOLD MEDAL Venezolanísimos, Luis Ortega Sr. & Luis Ortega Jr.; Paquidermo Libros; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Quito, Ecuador; Insights from the ILBA judges, 'I LOVED the various Venezuelan subject's stories- great Venezuelan history on its most prominent and prolific individuals.'
- SILVER MEDAL (In)visibles: 24 mexicanos con discapacidad que cumplieron sus sueños, Bárbara Anderson; Aguilar, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Ciudad de México; Insights from the ILBA judges, 'It is a beautiful retelling of stories that have changed the subject's lives and how to achieve their dreams'
- BRONZE MEDAL Permiso para ofender, Rachel Luna; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Jacksonville, FL; Insights from the ILBA judges, 'What an excellent self-help book on living life authentically. I LOVED the graphics.'

### Best Biography

- GOLD MEDAL Juan Felipe Herrera: Migrant, Activist, Poet Laurate, Edited by Francisco A. Lomelí and Osiris Aníbal Gómez; University of Arizona Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Great book sharing not one, but 19 writers diverse thoughts about the works and life of a national treasure, Juan Felipe Herrera.'
- SILVER MEDAL New Mexico's Moses: Reies López Tijerina and the Religious Origins of the Mexican American Civil Rights Movement, Ramón A. Gutiérrez; University of New Mexico Press; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Albuquerque, NM; Insights from the ILBA judges, 'This is a landmark academic book about activist Reies López Tijerina.'

## Best Autobiography – English

- GOLD MEDAL Chita, Chita Rivera; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Finished this wanting more. The book pretty much follows the trajectory of her remarkable life show to show.'
- SILVER MEDAL ¡Ándale, Prieta!: A Love Letter to My Family, Yasmin Ramírez; Cinco Puntos Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Heartfelt and heart warming coming of a story that warmly illustrates close bonds of Mexican- American families.'
- SILVER MEDAL It's a Great Life If You Don't Weaken, Dave Lopez; Cassie Abby Hallie Elaine Henry, Inc.; Ancestry of the author(s): L.A./ Mexican ; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Loved reading about his story (bio) overall. He was open about his career and bio which I found to be quite surprising.'
- BRONZE MEDAL I Promise You, Dad, Juan Orellana; ; Ancestry of the author(s): El Salvador; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This book was outstanding!'
- BRONZE MEDAL I'm Not Broken, Jesse León; Random House, Vintage Books; Ancestry of the author(s): US/ Mexican; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Moving, consist, compelling, an honest, open story of overcoming odds told in a fast paced, engaging manner.'

## Best Autobiography – Spanish

- GOLD MEDAL Cáncer de mama: no de alma, Marta Eugenia Santamaría Marín; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Costa Rica; The author(s) lives in: Mexico City; Insights from the ILBA judges, 'This book is very engaging, and brings light, strength and learning in the existential search of any human.'
- SILVER MEDAL Charytin, Charytin Goyco; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Dominican Republic; The author(s) lives in: New York/Miami; Insights from the ILBA judges, 'Charytin takes us beyond our world and into a bank of life of a wonderful person that showed none of the realities on camera.'

## The Mimi Lozano Best Family History Book – English

- GOLD MEDAL A place at the Nayarit: How a Mexican Restaurant Nourished a Community, Natalia Molina; University of California Press; Ancestry of the author(s): USA/ Mexican; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'A story not only of a business but a family. Well written, and pictures shown act as a time capsule.'
- SILVER MEDAL Miraflores: San Antonio's Mexican Garden of Memory, Anne Elise Urrutia; Trinity University Press; Ancestry of the author(s): USA, Mexico; The author(s) lives in: San Antonio; Insights from the ILBA judges, 'It would make a really good documentary. Excellent photos of the gardens and art.'
- SILVER MEDAL Tejano Experience: The History and Genealogy of My Maternal Grandfather's Garza & Olivares Families in South Texas, Robert Saldaña; ; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Fort Worth, Texas; Insights from the ILBA judges, 'I am delighted with the research and information gathered by author Saldaña.'
- BRONZE MEDAL West Side Rising: How San Antonio's 1921 Flood Devastated a City and Sparked a Latino Environmental Justice Movement, Char Miller; Trinity University Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'A tragedy which resulted in citizens demanding improvement of city works in low income areas and was encouraging.'

## The Mimi Lozano Best Family History Book – Spanish

- GOLD MEDAL Cuaderno de Chihuahua, Jeannette L. Clariond; Ediciones del Azar; Ancestry of the author(s): Mexico/ Libanesa-Americana-Mexicana; The author(s) lives in: Monterrey, Mex.; Insights from the ILBA judges, 'True words of real people and their lives.'
- SILVER MEDAL ¿Por qué no me lo dijiste?, Carmen Rita Wong; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Dominic Republic; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'This and other stories and memoirs should be shared endlessly.'
- BRONZE MEDAL Ramona: Estampas de mi vida, Ramona de la Candelaria; ; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: South Carolina ; Insights from the ILBA judges, 'Writing books like this is an excellent way for this author and others to express their deepest internalized feelings.'

## The Raul Yzaguirre Best Political/Current Affairs Book – English

- GOLD MEDAL The Tip of the Pyramid, Tony Diaz, El Librotraficante; University of New Orleans Press; Ancestry of the author(s): USA/ Mexican-American; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'I read it over and over. El Librotraficante makes all of us believe in reading.'
- SILVER MEDAL Day of the Dead in the USA: The Migration and Transformation of a Cultural Phenomenon, Regina M. Marchi; Rutgers University Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Hobken, NJ; Insights from the ILBA judges, 'This book ties in the way all cultures celebrate a holiday bet in the different ways we all do it.'
- SILVER MEDAL My Boy Will Die of Sorrow: A memoir of Immigration From the Front Lines, Efrén C. Olivares; Hachette Books; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Atlanta, GA; Insights from the ILBA judges, 'Touching story about first hand experience. Olivares' book hits home in the injustices felt by the brown, black and indigenous populations of America.'
- BRONZE MEDAL Do No Harm: The U.S. Border Child Tragedy Continues, Richard Villasana; Spotlight Publishing House; Ancestry of the author(s): USA, Mexican; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'This is an in-depth look at reuniting children removed from their homes with family members - both distant and close.'

## The Raul Yzaguirre Best Political/Current Affairs Book – Spanish

- GOLD MEDAL Donde somos humanos, Reyna Grande, Sonia Guiñansaca; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Mexico/ Ecuador; The author(s) lives in: Los Angeles/ New York; Insights from the ILBA judges, 'This is an interesting book, it gathers moving stories written with heart. A wide variety of experiences by immigrants to the US from around the world.'
- SILVER MEDAL El Estado realmente existente: Del Estado de bienestar al Estado para el despojo, Raúl Zibechi & Decio Machado, designer Camilo Larrea Oña; Editorial Alección; Ancestry of the author(s): Spain/Brazil & Uruguay; The author(s) lives in: Quito, Ecuador & Montevideo, Uruguay; Insights from the ILBA judges, 'Very good sociopolitical analysis about the history of Latin America and the U.S.'
- BRONZE MEDAL Duque, su presidencia, Alejandro Salas, Nicolás Galeano; Villegas Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogota; Insights from the ILBA judges, 'Great presentation, photos and design. Good book, enjoyable.'

## Best History Book

- GOLD MEDAL Contracting Freedom: Race, Empire, and U.S. Guestworker Programs, Maria L. Quintana, Ph.D.; University of Pennsylvania Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Wonderful detailed insights on true leaders like Ernesto Galaza and Carey McWilliams.'
- SILVER MEDAL América ocupada: los chicanos y su lucha de liberación, José Juan Gómez-Becerra & Rodolfo Acuña; Universitat De València Publicacions; Ancestry of the author(s): U.S./ Chicanos; The author(s) lives in: California & Kentucky; Insights from the ILBA judges, 'One of the first complete histories of Chicanos in the USA to be available in Spanish A great asset for researchers and students.'
- SILVER MEDAL The Capital of Free Women: Race, Legitimacy, and Liberty in Colonial Mexico, Danielle Terrazas Williams; Yale University Press; Ancestry of the author(s): Mexican & African American; The author(s) lives in: Leeds, England; Insights from the ILBA judges, 'Excellent for college classrooms, especially in Ethnic and Women's studies.'

BRONZE MEDAL Para entender los medios de comunicación de Puerto Rico, Federico Subervi Vélez, Sandra Rodríguez Cotto, Jairo Lugo-Ocando; Ediciones Filos; Ancestry of the author(s): Puerto Rico/ Venezuela; The author(s) lives in: Texas/ Puerto Rico/ Emiratos Árabes; Insights from the ILBA judges, 'This study will help media outlets in Puerto Rico improve.'

### Best Business Book

GOLD MEDAL The Power of Latino Leadership, Juana Bordas; Berrett-Koehler Publishers, Inc.; Ancestry of the author(s): Nicaragua; The author(s) lives in: Denver, CO; Insights from the ILBA judges, 'The best book Award Winning Author Juana Bordas has ever written – a MUST for anyone who wants to understand the Latino community.'

SILVER MEDAL Wealth Warrior, Linda Garcia; Legacy Lit; Ancestry of the author(s): California-Mexican; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'I was trapped by the cover. Straight forward on what to expect. The great side stories were well done.'

BRONZE MEDAL Turnaround Time, Oscar Muñoz with Brian DeSplinter; Harper Business, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Ponte Vedra Beach, FL; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed the narrative of this book. It makes you follow through all the frustrations and oppositions and challenges that the author had to face.'

### Best Arts Book

GOLD MEDAL ImagiNATIONS: Art as Solidarity, Andrea Arroyo; NowWhat Media; Ancestry of the author(s): Mexican; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges 'Pictures convey feelings + thoughts of revolution.'

SILVER MEDAL Christina Fernandez: Multiple Exposures, Edited by Rebecca Epstein; UCLA Chicano Studies Research Center; ; Insights from the ILBA judges, 'Incredible tone + voice.'

BRONZE MEDAL El primimodernismo de Norey Agudelo de Mejia "Noriam", su vida y obra, Norey Agudelo de Mejia ; Barkers & Jules; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Delray Beach, FL; Insights from the ILBA judges, 'This autobiography of Norey's work could be a PBS documentary.'

### Best Gift Book

GOLD MEDAL Con los pies en la tierra, Sandra M. Pozas García; Mezquite Press; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Monterrey, Mexico; Insights from the ILBA judges, 'The book takes you as a silent observer in this process of awakening to nature, the world.'

### Best Cookbook

GOLD MEDAL Día a día, María Villegas; Villegas Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogota; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful cookbook. Great recipes that will take you through a month with something new every day.'

SILVER MEDAL Chicano Bakes, Esteban Castillo; Harper Design, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): USA/ Mexican; The author(s) lives in: Fresno, CA; Insights from the ILBA judges, 'Well laid out cookbook filled with wonderful recipes.'

SILVER MEDAL Gourmet Apples and More, Maria Teresa Gomez; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): U.S./ Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Wonderful very creative sweets.'

### Best Reference Book

GOLD MEDAL Words and Meaning in Metasemantics, Juan J. Colomina-Almiñana; Lexington Books; Ancestry of the author(s): Catalan. Spain; The author(s) lives in: San Francisco, CA; Insights from the ILBA judges, 'I love this book. The topic is fascinating.'

SILVER MEDAL Language Patterns in Spanish and Beyond: Structure, context and Development, Juan J. Colomina-Almiñana and Sandro Sessarego; Routledge, Taylor & Francis Group; Ancestry of the author(s): Catalan/Italy.; The author(s) lives in: San Francisco; Insights from the ILBA judges, 'It presents Spanish language in a very interesting perspective.'

BRONZE MEDAL Diccionario de las Visas en USA: De la A a la Z, Alexander Joseph Alfano; Universo de Letras, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in Coral Gables, FL; Insights from the ILBA judges, 'Very good source for topic that is very hard to explain.'

### Best Self Transformation Book – English

GOLD MEDAL The Sun Express: 27 Stations to Redemption, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'Absolutely loved this book. It would make an excellent limited series to stream compelling story.'

SILVER MEDAL Latinx/e in Social Work Vol. II, Erica Priscilla Sandoval, LCSW; Fig Factor Media LLC; Ancestry of the author(s): Ecuador; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Excellent book for anyone considering going into social work.'

BRONZE MEDAL Wealth Warrior, Linda Garcia; Legacy Lit; Ancestry of the author(s): California-Mexican; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'It's a very good book for someone who wants financial advise.'

### Best Self Transformation Book – Spanish

GOLD MEDAL Permiso para ofender, Rachel Luna; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Jacksonville, FL; Insights from the ILBA judges, 'Starts with a harrowing experience of the author and sets the stage for healing and growth.'

SILVER MEDAL Responsabilidad solidaria, Sylvia Melena; Melena Consulting Group; Ancestry of the author(s): US/ Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'I want this book in English to share with my management.'

BRONZE MEDAL Víctima de ti misma, Dra. Marianne López-Cepeda; Power Lion Books; ; The author(s) lives in: Orlando, FL; Insights from the ILBA judges, 'An empathetic and thoughtful guide to help people who've experienced suffering to heal and move ahead.'

BRONZE MEDAL Vuela Alto, María Villegas; Villegas Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogota; Insights from the ILBA judges, 'A thoughtful story and kind guide to self-love and healing. This book has the best presentation.'

### Best Health & Wellness Book – English

GOLD MEDAL The Unexpected Gift of Trauma, Dr. Edith Shiro; Harvest Books; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'I found this book to be of immense importance for people from all walks of life.'

SILVER MEDAL Reclaiming Wellness, Jovanka Caires; New World Library; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'This is a prescriptive book sometimes engages the reader into self-commitment for wellness.'

BRONZE MEDAL Loving a Bipolar Bear, Janell Borrero Peña; New Degree Press; Ancestry of the author(s): USA/Puerto Rico; The author(s) lives in: Orlando; Insights from the ILBA judges, 'This is a very honest, insightful and personal account of mental illness from a caregiver's perspective.'

## Best Health & Wellness Book – Spanish

- GOLD MEDAL** Naturalmente Bella, Dr. Daniel L. Campos; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'This book is very relatable to Latinos because most love their own remedios caseros.'
- SILVER MEDAL** Estar bien, Dr. Luis Rojas Marcos; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Segovia, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Seems like a very professionally written text. High level of academic language and well organized.'
- BRONZE MEDAL** Open Your Book, Edith López; Fig Factor Media LLC; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: McCallen, TX; Insights from the ILBA judges, 'Grounded in research but presented well for most audiences- would use it in my practice.'

## Best Parenting/Family Book

- GOLD MEDAL** Mi pequeño gran líder, Abigail Silva; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Chicago; Insights from the ILBA judges, 'I haven't seen any other parenting books on the topic. I feel like this fits a need in the parenting genre.'
- SILVER MEDAL** Are You Ready to Try Again?, Madeline Montero; ; Ancestry of the author(s): USA, Mexican; The author(s) lives in: San Francisco; Insights from the ILBA judges, 'Great for both professionals and 1st time parents. Well organized easy for moms to read.'

## Best Women's Issues Book

- GOLD MEDAL** Hablemos de mis tetas, Camino Aparicio; Mutare; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Ottawa, Canada; Insights from the ILBA judges, 'The book was a retelling of a woman's discovery of a mass on her breasts.'

## Best Religious Book

- GOLD MEDAL** Remix de Cristo, Eduardo Sasso; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Costa Rica; The author(s) lives in: Mount Pleasant(SC); Insights from the ILBA judges, 'This book is unique as it deals with different issues not discussed in other books.'

## Best Spiritual/New Age Book

- GOLD MEDAL** Esu: The Most Misunderstood Entity in the Universe, D. López - Eddaviel; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico and Colombia; The author(s) lives in: Washington D.C., Dominican Republic; Insights from the ILBA judges, 'Lessons of life! Persevere, keep promises you make, respecting other people's perspectives.'
- SILVER MEDAL** Yo soy diosa, Christine Gutierrez; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, P.R.; Insights from the ILBA judges, 'This book is very warm and offers a light at the end of a very dark tunnel.'
- BRONZE MEDAL** La vida del doctor Minott W. Lewis, Self-Realization Fellowship; Self-Realization Fellowship; Ancestry of the author(s): U.S.; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'An interesting anecdotal book.'

## Best Sports/Recreation Book

- GOLD MEDAL** Colombia: Tierra de atletas, Alirio Bustos y Ministerio de Deportes, arte por Enrique Coronado; Villegas Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogota; Insights from the ILBA judges, 'Its interesting to note the investments that the Colombian government has thrown into sports in an effort to increase their numbers of athletes.'

## C FICTION AWARDS

### The Rudolfo Anaya Best Latino Focused Fiction Book Award – English

- GOLD MEDAL** Ballad of Love and Glory, Reyna Grande; Atria Books; Ancestry of the author(s): Mexico/USA; The author(s) lives in: Woodland, CA; Insights from the ILBA judges, 'A book with an important background theme. It was amazing to read about the parallels between the two minority groups of this era'
- SILVER MEDAL** La Quinta Soledad, Silviana Wood; Aztlan Libre Press; Ancestry of the author(s): U.S. Mexican, Chicana; The author(s) lives in: Tucson, AZ; Insights from the ILBA judges, 'This female-centered, heartwarming book is definitely worth getting through it.'
- SILVER MEDAL** River Woman, River Demon, Jennifer Givhan; Blackstone Publishing; Ancestry of the author(s): U.S.; The author(s) lives in: Albuquerque, NM; Insights from the ILBA judges, 'The story is spellbinding and I could not put it down.'
- BRONZE MEDAL** Half Outlaw, Alex Temblador; Blackstone Publishing; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'This is also a powerful story of perseverance, overcoming, and growth.'

### The Rudolfo Anaya Best Latino Focused Fiction Book Award – Spanish

- GOLD MEDAL** El murmullo de los perdidos, Alejandra Díaz; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Osorno, Chile; Insights from the ILBA judges, 'The author capture the elements of the supernatural in Latin America very well.'
- SILVER MEDAL** Espejos en un café, Olivia Maciel Edelman; Ars Communis Editorial; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Chicago, IL; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed this book of short stories, the colloquial language made it very entertaining and engaging.'
- BRONZE MEDAL** Mangle: tomo 1, Andrés Sanfeliú Cruz; Editorial El Cayito; Ancestry of the author(s): P.R./ Chile; The author(s) lives in: San Juan, P.R.; Insights from the ILBA judges, 'There is a rich attention to detail that captures the period and places.'

### The Isabel Allende Most Inspirational Fiction Book Award – English

- GOLD MEDAL** Ballad of Love and Glory, Reyna Grande; Atria Books; Ancestry of the author(s): Mexico/USA; The author(s) lives in: Woodland, CA; Insights from the ILBA judges, 'Reyna Grande writes an engaging historical novel that seamlessly blends love, adventure, and historical events.'
- SILVER MEDAL** Tropicália, Harold Rogers; Atria Books; Ancestry of the author(s): USA/Brazil; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Through vivid descriptions and engaging anecdotes the author brings the spirit of Tropicália to life.'

### The Isabel Allende Most Inspirational Fiction Book Award – Spanish

- GOLD MEDAL** No hay bisontes en los valles de amapolas, María Jesús Puchalt; Editorial Sargantana; Ancestry of the author(s): España; The author(s) lives in: Valencia; Insights from the ILBA judges, 'Very compelling and engaging story line. I couldn't put it down. Loved it.'
- SILVER MEDAL** Catarsis, Rafael Samuel García Cortés; Universo de Letras, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Indianapolis; Insights from the ILBA judges, 'Amazingly great book! I loved the story line and compelling characters. The book transported me there. I loved it.'
- SILVER MEDAL** El secreto de Zyanya, Guadalupe Vera; Ediciones El Nido del Fénix; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Ciudad de Mexico; Insights from the ILBA judges, 'The book kept me entertained for its entirety.'

## Best Popular Fiction – English

- GOLD MEDAL** The Storyteller's Death, Ann Dávila Cardinal; Sourcebooks, Inc.; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Morrisville, VT; Insights from the ILBA judges, 'One of the best books I've ever read; very unique story and totally engaging.'
- SILVER MEDAL** The Neapolitan Sisters, Margo Candela; Alcove Press imprint; Ancestry of the author(s): USA. Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles, CA.; Insights from the ILBA judges, 'This book is interesting, intriguing, and relatable in many wonderful ways. Clever and well-told.'
- BRONZE MEDAL** The Devil Takes You Home, Gabino Iglesias; Little, Brown & Company; Ancestry of the author(s): Rio Piedras, PR.; Insights from the ILBA judges, 'This book was excellent! It wasn't like other books I've read.'

## Best Popular Fiction – Spanish

- GOLD MEDAL** El canto del grajo, Ana Isabel Fernández; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Cuenca; Insights from the ILBA judges, 'Fantastic story. Very engaging until the very end!'
- SILVER MEDAL** El último torero, Joaquín Pérez Ordóñez; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Sevilla; Insights from the ILBA judges, 'Floored. I had not even thought about the end of bullfighting's consequences on the culture of a society.'
- BRONZE MEDAL** Casa Ananda, Mary Vivas; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'I love Camino de Santiago stories and what it inspires.'
- BRONZE MEDAL** Cuando María me movió la losa, Brenda Díaz; CAT Editorial LLC; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Gurabo; Insights from the ILBA judges, 'To narrate the disaster that Maria was with humor, was well done. Did not expect that.'

## Best Novel - Adventure or Drama – English

- GOLD MEDAL** The Empty Chair, Claudia Yelin; ; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Washington; Insights from the ILBA judges, 'The premise is quite interesting and reinforces the importance of remembering Latin American History.'
- SILVER MEDAL** Arribada, Estela Gonzalez; Cynren Press; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Middlebury, VT; Insights from the ILBA judges, 'I very much enjoyed the story line and writing style as far as making the reader feel immersed in the world of a story.'
- BRONZE MEDAL** Crossing North: Tribulations of a Cuban Doctor, Betty Viamontes; Zapote Street Books, LLC; ; The author(s) lives in: Tampa, Florida; Insights from the ILBA judges, 'Book tells an important story.'

## Best Novel - Adventure or Drama – Spanish

- GOLD MEDAL** El Desprovisto, Jean Véliz D'Angelo; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'The presentation of this book is strong and engaging.'
- SILVER MEDAL** Lo que esconde un penique, María Jeunet; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Salamanca; Insights from the ILBA judges, 'The really cool part about this book is how it times hops from 2010 to 1906 and still shares a connected narrative.'
- BRONZE MEDAL** Anoche soñé que yo era una flor, Martha Barilari; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Asturias; Insights from the ILBA judges, 'A great approach on mental health in literature- something that is not done too often. It works well in this novel.'
- BRONZE MEDAL** El caballero sin reino, Jose del Real; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Rancagua; Insights from the ILBA judges, 'I feel as if this book would make a great TV show with tons of visual effects and great acting.'

## Best Novel - Historical Fiction – English

- GOLD MEDAL** La Perla Negra/ The Black Pearl, Rocky Barilla; Rosquete Press; Ancestry of the author(s): USA, Mexico; The author(s) lives in: San Francisco, CA.; Insights from the ILBA judges, 'Excellent description of the cultural differences between Mexican- Americans and Mexicans, especially in Mexico.'
- SILVER MEDAL** God's Punishment, Julián De La Chica; Irreverce Group Music; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'I like the way the story's ending was tied up "with a neat little bow!"'
- BRONZE MEDAL** When We Return, Eliana Tobias; River Grove Books; Ancestry of the author(s): Chile-Jewish; The author(s) lives in: Vancouver, Canada; Insights from the ILBA judges, 'The American-Peruvian-Jewish connections were interesting, and the cultural values brought the characters together.'

## Best Novel - Historical Fiction – Spanish

- GOLD MEDAL** Corrido de amor y gloria, Reyna Grande; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'Captivating story about "forgotten" part of the history between us and Mexico. Very well written.'
- SILVER MEDAL** Sira, María Dueñas; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'This novel is the best of the best. Engaging story and very well narrated.'
- BRONZE MEDAL** Indómita, Dahlma Llanos-Figueroa; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'The history it narrates is heartbreaking but engaging.'

## Best Novel - Mystery – English

- GOLD MEDAL** Calypso, Corpses, and Cooking, Raquel V. Reyes; Crooked Lane Books; Ancestry of the author(s): Cuban-American; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'So sensual in description, characters and color! Loved the humor and satire, and the inclusion of Spanish.'
- SILVER MEDAL** Murder in Red Hook, Theresa Varela; Pollen Press Publishing LLC; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Couldn't put it down! Great plot with twists and turns, clairvoyance and intuition play a key role.'
- SILVER MEDAL** Valley of Shadows, Rudy Ruiz; Blackstone Publishing; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'A compelling read that I could not put down. The characters are full of life and jump off the page.'
- BRONZE MEDAL** In the Shadow of the Sun, Poli Flores Jr.; ; Ancestry of the author(s): USA/hispanic; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Intense and engaging. Flores Jr. is a strong, evocative writer.'

## Best Novel - Mystery – Spanish

- GOLD MEDAL** Lo que tuve a mi lado, Antonella Andreani; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'I liked this book. A very good plot. I liked reading this novel because of the main character.'

- SILVER MEDAL Arno. Pide rienda el corazón, Natalio Grueso; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'The author knows how to create good character and the mystery is solved until the end of the story. I enjoyed this novel a lot.'
- BRONZE MEDAL Camelias en Noviembre, Ana María Rojas; Universo de Letras, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Vizcaya; Insights from the ILBA judges, 'The author writes very good. The main character is a woman that is trying to connect with herself as she travels to Spain.'
- BRONZE MEDAL Delitos ajenos, Miguel Álvarez-Bolado Sánchez; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Santander; Insights from the ILBA judges, 'This is a masterpiece because of the plot development. The ending is crucial understanding what happens in the first page.'

### Best Novel - Fantasy- English

- GOLD MEDAL The Miami Creation Myth, Andrew Otazo; ; Ancestry of the author(s): USA/Cuban American; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'This book is funny, and also intent on speaking to the social justice and inequality.'
- SILVER MEDAL Island Eight, M. Z. Medency; Atmosphere Press; Ancestry of the author(s): Ecuadorian; The author(s) lives in: Providence, RI/ Boston, MA; Insights from the ILBA judges, 'Engaging, intriguing story. Well written with the type of gene elements one would expect.'

### Best Novel - Fantasy – Spanish

- GOLD MEDAL Endless Sky, Alejandra Macol; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'Extremely creative and engaging story. The conversations between characters flowed effortlessly and they pull in the reader to be present.'
- SILVER MEDAL Blackwood: La maldición de un corazón oscuro, M. M. Ondicol; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Toledo; Insights from the ILBA judges, 'The novel was very enjoyable, I couldn't put it down. The story line was very creative, unique and interesting.'
- BRONZE MEDAL Ápohnin - Destino Radiante, J. J. Torrico; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed the creative superpowers of some of the characters.'

### Best Novel - Science-Fiction

- GOLD MEDAL Homo sapiens evoluti, Bruno Costa; Europa Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Viña del Mar; Insights from the ILBA judges, 'I liked everything about this novel. The realistic and the fictional situations were presented with noticeable quality.'
- SILVER MEDAL Pangea: La prueba del buscador, Nicolás Orellana; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'Esta novela me gusto mucho, porque los personajes siguen sus objetivos con mucha pasión.'
- BRONZE MEDAL Noah: El primario, Michel Deb; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Limache; Insights from the ILBA judges, 'Interesting novel makes you wonder if it's actually predicting a future that is soon to come.'

### Best Novel - Romance – English

- GOLD MEDAL A Touch of Moonlight, **Yaffa S. Santos**; Harper / HarperCollins; Ancestry of the author(s): Dominican, Jewish; The author(s) lives in: Orlando, FL; Insights from the ILBA judges, 'Yaffa Santos does it again. Great story and very enjoyable. I could not put it down.'
- SILVER MEDAL The Family She Never Met, Caridad Pineiro; Sourcebooks, Inc.; Ancestry of the author(s): Afro-Latinx, USA; The author(s) lives in: Montpelier, VT; Insights from the ILBA judges, 'Past and present. Two worlds. Jessica is trying to heal her fractured family with the help with Luis.'
- BRONZE MEDAL Saving La Familia, Donna Del Oro; Extasy Books; Ancestry of the author(s): USA/ Hispanic; The author(s) lives in: Sacramento, CA; Insights from the ILBA judges, 'Secrets, cartels FBI, secret baby, enemies to lovers story. Another great troupe. Lots of suspense.'

### Best Novel - Romance – Spanish

- GOLD MEDAL El regreso de la señorita Ridley, Noa Alférez; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Almeria; Insights from the ILBA judges, 'Everything works well together. True romance-strong heroine fighting against all odds.'
- SILVER MEDAL Latitudes, Barbara Moon; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Arlington, VI; Insights from the ILBA judges, 'Story and characters well developed. Good description of scientific world. Develops conflict well.'
- BRONZE MEDAL A pesar de mí, R. M. Loera; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR.; Insights from the ILBA judges, 'Engaging from the beginning. Characters well developed. Conflict introduced early. Story builds effectively.'

### Best Graphic Novel

- GOLD MEDAL Esu: The Most Misunderstood Entity in the Universe, D. López - Eddaviel; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico and Colombia; The author(s) lives in: Washington D.C., Dominican Republic; Insights from the ILBA judges, 'Bold drawings. Vivid colors, lots of attention to details.'
- SILVER MEDAL The Witch Owl Parliament. Clockwork Curandera Vol.1, David Bowles; Cinco Puntos Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Superb drawings. Engaging story of Christina and her brother, Enrique, as they fight and overcome evil forces.'

### Best Collection of Short Stories – English

- GOLD MEDAL Apariciones, voces, ruidos, cosas inexplicables, Ma. Alma G. Pérez; Del Alma Publications, LLC; Ancestry of the author(s): USA, Mexican; The author(s) lives in: Laredo, TX; Insights from the ILBA judges, 'Great for students, cultural awareness. Well chosen stories. Easy to read and very entertaining.'
- SILVER MEDAL The People Who Report More Stress, Alejandro Varela; Astra House; Ancestry of the author(s): Colombia/ El Salvador; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Fun read! I enjoyed the stories showed new perspectives new places, strong-coherent characters.'

### Best Collection of Short Stories – Spanish

- GOLD MEDAL Cualquercosario, Rocío Ravera; ; Ancestry of the author(s): Uruguay; The author(s) lives in: Montevideo; Insights from the ILBA judges, 'These stories are gems. I want to read more from this author.'
- SILVER MEDAL La casa en el arce, Antonio Fernandez, Adriana Pazos, Diana Rodriguez Tejerina, Corallys Cordero, Juana Santos Milachay, Tania Farias, Mary Jo Garrido; Lugar Común Editorial; Ancestry of the author(s): Chile, Colombia, Argentina, venezuela, Mexico y Republica Dominicana; The author(s) lives in: Toronto, Canada; Insights from the ILBA judges, 'Very good read. Seven new voices. Very talented. A wonderful variety of stories linked by imagination.'
- BRONZE MEDAL En esta casa nadie come pan (ni cuentos), Patricia Carvallo; Oscar Todtmann editores; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'Delightful stories that show the human condition. I want to read more from this author.'

## D eBooks & Audio Awards

## Best eBook

- GOLD MEDAL The Empty Chair, Claudia Yelin; ; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Washington; Insights from the ILBA judges, 'Excellent topic. well structured and presented story, very ad hoc topic for contemporary realities.'
- SILVER MEDAL Language Patterns in Spanish and Beyond, Juan J. Colomina-Almiñana and Sandro Sessarego; Routledge, Taylor & Francis Group; Ancestry of the author(s): Catalan/Italy; The author(s) lives in: San Francisco; Insights from the ILBA judges, 'Very good academic book, good edition, interesting and varied content.'

## Best Audiobook – English

- GOLD MEDAL It's a Great Life If You Don't Weaken, Dave Lopez; Cassie Abby Hallie Elaine Henry, Inc.; Ancestry of the author(s): L.A./ Mexican; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Read beautifully, clean voice. Shares very engaging stories.'
- SILVER MEDAL Valley of Shadows, Rudy Ruiz; Blackstone Publishing; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'Such a lyrical "Western" that beautifully captures three cultures to show racism and the ugly of how non-Anglo cultures were treated.'

## Best Audiobook – Spanish

- GOLD MEDAL Charytin, Charytin Goyco; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Dominican Republic; The author(s) lives in: New York/ Miami; Insights from the ILBA judges, 'The story was as if you were in the book with her. The story shows to be well written and very emotive.'
- SILVER MEDAL Xie-Toc, Hija del Agua, Adalberto Agudelo Duque, Narrated by Roger Berrío Reyes, Liliana Díaz Et al.; Ipponzote, LLC; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Manizales; Insights from the ILBA judges, 'This is a lovely story mixing fantasy, culture, and myth. Very well presented visually and narratively.'
- BRONZE MEDAL Todo empezó con un amuleto, Oyuki Hodoyán Aguilar; ; Ancestry of the author(s): USA/Mexican; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'This is an engaging story that takes us on a fantasy adventure leaving us, at the same time, with valuable messages about the human nature.'

## E PORTUGUESE AWARDS

### Best Children's Picture Book in Portuguese

- GOLD MEDAL Mayra e a floresta viva, Adriana Kortlandt, Marcelo Capucci, Marcos Linhares; Trilha Educacional Editora; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: Brasilia; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful story, well told and gorgeous illustrations.'

### Best Young Adult Book in Portuguese

- GOLD MEDAL O Grande Desafio, Og Maciel; Editora InVerso; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: Chapel Hill, NC; Insights from the ILBA judges, 'Very clever plot that keeps readers glued to the story. The characters are awesome because they form friendships as they compete to "steal."

### Best Book - Nonfiction in Portuguese

- GOLD MEDAL Eu, na medida de mim mesma: 88 crônicas fantásticas, filhas da pandemia, Ana Rossi; LiteraturaBR Ediciones; Ancestry of the author(s): Brasil; The author(s) lives in: Brasília; Insights from the ILBA judges, 'Fresh and Engaging! I enjoyed it!'

### Best Book - Fiction in Portuguese

- GOLD MEDAL Amigos Têm Dez Contos, Paulo Pera; ; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: Curitiba; Insights from the ILBA judges, 'A great way to look at how we operate in our minds... good read...'
- SILVER MEDAL O Segredo do Rei, Douglas Portelinha; Primeiro Capítulo; Ancestry of the author(s): Brasil; The author(s) lives in: São Paulo; Insights from the ILBA judges, 'O Segredo do Rei gives us a rhetoric of another era in a fashion that we can re-imagine what happen over 500 years ago.'
- BRONZE MEDAL Perestroika: Olho por olho, dente por dente, João Cerqueira; IDEIA-FIXA; Ancestry of the author(s): Portugal; The author(s) lives in: Viana do Castelo; Insights from the ILBA judges, 'The story is captivating and the reader is informed about history and the suffering of the people that faced a dictatorship.'

## F DESIGN AWARDS

### Best Cover Design

- GOLD MEDAL Lala: The Concert of Lights - El Concierto de las Luces, Susana Illera Martínez, Illustrated by Natalia Jiménez Osorio; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Such a beautifully illustrated book for Children. The images are done so well.'
- SILVER MEDAL Anthology of Dreams From an Impossible Journey, Editor Prof. Armando Vazquez-Ramos and co-editors; ; Insights from the ILBA judges, 'Latinos should know that they can dream big, and that there are organizations and services to help them do that.'
- BRONZE MEDAL Braided [Un]Be-Longing, Rosanna Alvarez; Ocote Libre Press; Ancestry of the author(s): Chicana/ Mexico; The author(s) lives in: Hollister, CA; Insights from the ILBA judges, 'Really enjoyed the relaxed and comfortable layout of the pages, with a sprinkling of illustrations and an appealing book cover.'
- BRONZE MEDAL Estelita, María Estelle Picouto, designed by Asenith M. Padilla; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Myrtle Beach, SC; Insights from the ILBA judges, 'Very rich characters, and an engaging story - love the way the stories seem seamless.'

### Best Cover Illustration or Photo

- GOLD MEDAL El Doctor Francés, Martín Macouzet García, designed by Alejandra Macouzet; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Montreal, Canada; Insights from the ILBA judges, 'Simple artwork that conveys so much. You want to know more about the story.'
- SILVER MEDAL Chicano Bakes, Esteban Castillo; Harper Design, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): USA/ Mexican; The author(s) lives in: Fresno, CA; Insights from the ILBA judges, 'Cover makes you want to get the book, go home, and start baking.'
- BRONZE MEDAL Christina Fernandez: Multiple Exposures, Edited by Rebecca Epstein; UCLA Chicano Studies Research Center; ; Insights from the ILBA judges, 'Quality presentation that makes you want to know what's inside the book.'
- BRONZE MEDAL El Estado realmente existente: Del Estado de bienestar al Estado para el despojo, Raúl Zibechi & Decio Machado, designer Camilo Larrea Oña; Editorial Alecrion; Ancestry of the author(s): Spain/Brazil, Uruguay, & Ecuador; The author(s) lives in: Quito, Ecuador & Montevideo, Uruguay; Insights from the ILBA judges, 'One of the best cover picture entered. So many small details.'

### Best Interior Design

- GOLD MEDAL Iglesia de San Ignacio IV, Andrés Mauricio López; Villegas Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogota; Insights from the ILBA judges, 'I loved the quality of this book very professional beautiful details captured in the photographs, well written history of each piece.'

SILVER MEDAL La piel del tambor - The Man From Rome, Alberto Neira Fernández, Antonio Toro Peña; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Sevilla; Insights from the ILBA judges, 'Enjoyed the quality of the photos content story boards etc. I enjoyed it very much.'

BRONZE MEDAL Apariciones, voces, ruidos, cosas inexplicables, Ma. Alma G. Pérez; Del Alma Publications, LLC; Ancestry of the author(s): USA, Mexican; The author(s) lives in: Laredo, TX; Insights from the ILBA judges, 'The illustrations help you understand and picture the stories.'

### Best Use of photos or Illustrations Inside the Book

GOLD MEDAL El Renacer de Primavera, J.P. Rijos; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Bayamón; Insights from the ILBA judges, 'Every page of El Renacer de Primavera expresses the emotion of the main character.'

SILVER MEDAL Venezolanisimos, Luis Ortega Sr. & Luis Ortega Jr.; Paquidermo Libros; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Quito, Ecuador; Insights from the ILBA judges, 'Amazing graphics that will keep a reader interested in seeing the next one.'

BRONZE MEDAL Chicano Bakes, Esteban Castillo; Harper Design, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): USA/ Mexican; The author(s) lives in: Fresno, CA; Insights from the ILBA judges, 'Chicano Bakes has great photos with complementary descriptions and well-ordered placement of ingredients and recipes.'

## G TRANSLATION AWARDS

### Best Children's Picture Book Translation - Spanish to English

GOLD MEDAL Chuchito, Milagros Wallace; BPRO Editorial; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Chicago; Insights from the ILBA judges, 'Illustrations in Chuchito are delightful. It is a bilingual book that uses one font for English and another for Spanish.'

SILVER MEDAL Mi familia es de Puerto Rico/ My Family is from Puerto Rico, Nana & Nina; Editorial Raíces P.R.; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Humacao, PR & Tennessee, USA; Insights from the ILBA judges, 'While the theme is narrow it conveys a credible story.'

BRONZE MEDAL Frutas de mi Borinquen, Arelis Juarbe Cruz; Niños Creativos; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Bayamón; Insights from the ILBA judges, 'This book is great to learn about loving our culture.'

### Best Children's Picture Book Translation - English to Spanish

GOLD MEDAL Cotorras sobre Puerto Rico, Susan L. Roth & Cindy Trumbore; Children's Book Press; ; Insights from the ILBA judges, 'The illustrations are phenomenal.'

SILVER MEDAL Donde las maravillas crecen, Xelena González; Cinco Puntos Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Illustrated in a perfect manner highly recommend.'

BRONZE MEDAL Love and Monsters in Sofia's Life, Belinda Hernández Arriaga, translated by Josie Méndez-Negrete; Conocimientos Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Well written story about a girl who is afraid of monsters. Who are the monsters? She fears that ICE or "la migra" will come take her parents away.'

### Best Chapter/Young Adult Book Translation - Spanish to English

GOLD MEDAL The Hidden Secret of the Andes - The Apparition, Pilarica; EBL Books ; Ancestry of the author(s): Peru; The author(s) lives in: Montreal, Canada; Insights from the ILBA judges, 'From the beginning this story kept my attention on the endless possibilities on our cultures and the clear believes that transcend generations.'

SILVER MEDAL Dr. Pren and the Attack of the Germs, Máximo César Castellanos; Editorial Ramy; Ancestry of the author(s): USA/ Mexico; The author(s) lives in: Philadelphia, Baltimore & Washington DC; Insights from the ILBA judges, 'Good read and translation of a science fiction story that can bring to us the realities of what a germ out of control can do to us.'

### Best Chapter/Young Adult Book Translation - English to Spanish

GOLD MEDAL Merci Suárez no sabe bailar, Meg Medina, translated by Alexis Romay; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Richmond, VA; Insights from the ILBA judges, 'The translation keeps the humorous and light nature of the story. It is a good read in either language.'

SILVER MEDAL La última cuentista, Donna Barba Higuera translated by Aurora Matilde Humarán; Levine Querido; Ancestry of the author(s): U.S./Mexican; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Fantastic work in original or in translation.'

BRONZE MEDAL Buenos espíritus, Camille Gomera-Tavarez, translated for Lorraine Avila; Levine Querido; Ancestry of the author(s): U.S./ Dominican; The author(s) lives in: Philadelphia, PA; Insights from the ILBA judges, 'Translations is a good and keeps poetic sense of the original.'

### Best Nonfiction Book Translation - Spanish to English

GOLD MEDAL 13 lunas 13: 13 Moons13, Tina Escaja, translated by Kristin Dykstra; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Burlington, Vermont; Insights from the ILBA judges, 'It evokes images of feminine empowerment within the context of the varying phases of the moon.'

SILVER MEDAL Goddesses of Water, Jeannette L. Clariond, translated by Samantha Schnee; World Poetry Books; Ancestry of the author(s): Mexico/ Libanesa-Americana-Mexicana; The author(s) lives in: Monterrey, Mex.; Insights from the ILBA judges, 'The poems are thought provoking and full of mystical imagery.'

### Best Nonfiction Book Translation - English to Spanish

GOLD MEDAL Yo tengo un sueño, Martin Luther King, translated by Alexis Romay; HarperCollins Español; ; Insights from the ILBA judges, 'The translator keeps the power of Martin Luther King's words, even empowers King's message.'

SILVER MEDAL La Otra Matria, Asiel Adán Sánchez, translated by Alejandro del Castillo Garza; Revarena Ediciones; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'Translating poetry is difficult but the translator got to keep the spirit. Well done!'

BRONZE MEDAL Responsabilidad solidaria, Sylvia Melena, translated by Luris de Calero, M.D., and Angelo Gonzalez; Melena Consulting Group; Ancestry of the author(s): US/ Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Engaging theme. A great experience of reading.'

### Best Fiction Book Translation - Spanish to English

GOLD MEDAL Red Teardrop, Xánath Caraza; Pandora Lobo Esteparío Productions Press; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Kansas City; Insights from the ILBA judges, 'Good translation. The poems in English have a very good language.'

SILVER MEDAL Adela Zamudio Selected Poetry & Prose, Translated by Lynette Yetter; Fuente Fountain Books; Ancestry of the author(s): Bolivia/ Spanish/ USA; The author(s) lives in: Portland, OR. & Bolivia; Insights from the ILBA judges, 'Excellent translation that really conveys the essence of the poem.'

### Best Fiction Book Translation - English to Spanish

GOLD MEDAL Indómita, Dahlma Llanos-Figueroa, translated by Aurora Lauzardo Ugarte; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Engaging and enjoyable.'

BRONZE MEDAL La puerta secreta / The Secret Door, Minda Gomez; ; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Minneapolis, MN; Insights from the ILBA judges, 'Good use of colloquial language in English, for example, 'scaredy-cat'.'

## H THE MARIPOSA AWARDS

### Best First Book - Children & Youth – English

GOLD MEDAL Only for a Little While, Gabriela Orozco Belt; Illustrated by Richy Sánchez; Balzer + Bray; Ancestry of the author(s): U.S./ Costa Rica; The author(s) lives in: Las Vegas, NV; Insights from the ILBA judges, 'I found this story to be heartwarming. It shows the story of family helping family when they are in need.'

SILVER MEDAL Santiago's Dinosaurios, Mariana Ríos Ramírez, illustrated by Udayada Lugo; Albert Whitman & Company; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Anderson, SC.; Insights from the ILBA judges, 'Child friendly illustrations, realistic story/plot. Kids will definitely relate to this book.'

BRONZE MEDAL Chabelita's Heart/ El corazón de Chabelita, Isabel Millán; Reflection Press; Ancestry of the author(s): Chicana: Mexican American; The author(s) lives in: Portland, OR; Insights from the ILBA judges, 'This was a joy to read and reread again and again.'

BRONZE MEDAL You are Beautiful, Dora María Abreu; Skinny Brown Dog Media; Ancestry of the author(s): Dominican American; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Strong opening. Good message.'

### Best First Book - Children & Youth – Spanish

GOLD MEDAL Ápohnin - Destino Radiante, J. J. Torrico; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'The prospect of a movie or series is definitely for this tale of feminine power.'

SILVER MEDAL Amanda y los calcetines perdidos, Daniel Orrego; Aurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago; Insights from the ILBA judges, 'Inspiring curiosity is critical today, so Amanda serves as a great role model in the age of information at your fingertips.'

BRONZE MEDAL Alas: El Vuelo de Aquiles, Emmanuelle Alejandro; CAT Editorial LLC; Ancestry of the author(s): San Juan, P.R.; Insights from the ILBA judges, 'This book is relatable and timely for our digital age of societal scarring.'

### Best First Book - Nonfiction – English

GOLD MEDAL Home, Where Memories Wait to be Remembered, Teresa Villarreal Rodriguez; Conocimientos Press; ; Insights from the ILBA judges, 'This is a beautifully written book with very tight and moving prose. I couldn't put this book down.'

SILVER MEDAL Gourmet Apples and More, Maria Teresa Gomez; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): U.S./ Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'I loved this memoir/cookbook. Maria Teresa's stories and recipes are heartwarming, thought provoking and fun.'

BRONZE MEDAL I Promise You, Dad, Juan Orellana; ; Ancestry of the author(s): El Salvador; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This book was deeply moving and wonderful to read. It has heart.'

### Best First Book - Nonfiction – Spanish

GOLD MEDAL Victima de ti misma, Dra. Marianne López-Cepeda; Power Lion Books; ; The author(s) lives in: Orlando, FL; Insights from the ILBA judges, 'An empathetic and thoughtful guide to help people who've experienced suffering to heal and move ahead.'

SILVER MEDAL Open Your Book, Edith López; Fig Factor Media LLC; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: McCallen, TX; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed this book and tried some of the exercises. This is an excellent resource.'

BRONZE MEDAL El trazo del tiempo, Myrta Ivette Colón Ramirez; Calíope Editoras; ; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful writing, timely subject matter. Excellent use of design to underscore content.'

### Best First Book - Fiction

GOLD MEDAL Jugando a ser dios, Nelson Bustamante & Carmen Victoria Pardo; Paquidermo Libros; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'Excellent and descriptive writing, engaging. Content captured my interest.'

SILVER MEDAL Neruda on the Park, Cleyvis Natera; Ballantine Books; Ancestry of the author(s): Dominican Republic; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'A beautiful New York story of a Dominican family that hooks you in from the start.'

BRONZE MEDAL Moriviví, Jenny Navas; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami; Insights from the ILBA judges, 'This is an intriguing collection of short stories from the feminine perspective.'

## I THEMED AWARDS

### The Dolores Huerta Best Cultural & Community Themed Book

GOLD MEDAL A place at the Nayarit: How a Mexican Restaurant Nourished a Community, Natalia Molina; University of California Press; Ancestry of the author(s): USA/ Mexican; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'Extremely interesting bio of a woman that made a huge impact on her community.'

SILVER MEDAL Day of the Dead in the USA: The Migration and Transformation of a Cultural Phenomenon, Regina M. Marchi; Rutgers University Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Hobken, NJ; Insights from the ILBA judges, 'Best I've seen on this topic. Clear presentation. Excellent research. Supurb text.'

BRONZE MEDAL Emiliano Zapata 100 años, 100 fotos, Carlos Jáuregui, David Solodkow & Karina Herazo; Casasola México, Ediciones Uniandes; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Chicago; Insights from the ILBA judges, 'Good photos and layout. Chapters and headings effective. Great coffee table book.'

### The Hank Lacayo Best Labor Themed Book

GOLD MEDAL Contracting Freedom: Race, Empire, and U.S. Guestworker Programs, Maria L. Quintana, Ph.D.; University of Pennsylvania Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Excellent topic that resonates with today's current events.'

### Best LGBTQ+ Themed Book

GOLD MEDAL Chabelita's Heart/ El corazón de Chabelita, Isabel Millán; Reflection Press; Ancestry of the author(s): Chicana: Mexican American; The author(s) lives in: Portland, OR; Insights from the ILBA judges, 'I absolutely love this story. The illustrations are great. The dialogue seems realistic.'

SILVER MEDAL I'm Not Broken, Jesse León; Random House, Vintage Books; Ancestry of the author(s): US/ Mexican; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Raw and unflinching memoir of absolute hardship and the light at the end of the tunnel.'

BRONZE MEDAL Hasta el final, Marta IG Tardón; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'This was a thrilling page-turner filled with mystery, adventure, and romance.'

## The Ambassador Julian Nava Best Educational Themed Book

- GOLD MEDAL** Radically Inclusive Teaching with Newcomer and Emergent Plurilingual students: Braving Up, Alison G. Dover & Fernando (Ferran) Rodríguez-Valls; Teachers College Press; ; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Excellent focus on relevant issues. Well written prose. Accessible to general reader as well as professional educators.'
- SILVER MEDAL** Lengua, ritmo y cultura 4, Luis A Rosado, Laura Machuca, Silvia Alvarado-Bolek, Lidia Morris y Rosario Sepúlveda; Eduspark, SA de CV; Ancestry of the author(s): Puerto Rico/ Mexico; The author(s) lives in: Arlington/ San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'A solid resource, reflecting, current best practices.'

## Best Academic Themed Book, College Level – English

- GOLD MEDAL** Latinx Actor Training, Edited by Cynthia Santos DeCure & Micha Espinosa; Routledge; Ancestry of the author(s): Puerto Rican - Mexican American; The author(s) lives in: New Haven, CT & Phoenix, AZ; Insights from the ILBA judges, 'An extremely interesting insight to the evolution of the Latina/o actors within the television genre.'
- SILVER MEDAL** Fatherhood in the Borderlands: A Daughter's Slow Approach, Domino Renee Perez; University of Texas Press; Ancestry of the author(s): Mexico & USA; The author(s) lives in: Austin, TX; Insights from the ILBA judges, 'Excellent read and very descriptive.'
- BRONZE MEDAL** After Stories: Transnational Intimacies of Postwar El Salvador, Irina Carlota Silber; Stanford University Press; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'A collection of stories of of actors. The author is clear to share her concern about previous research which is refreshing.'
- BRONZE MEDAL** Latinx TV in the Twenty-First Century, Frederick Luis Aldama; University of Arizona Press; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Austin, TX; Insights from the ILBA judges, 'Would make an interesting documentary. Very interesting to read the growth and nurturing of the development of the Latina/o actor.'

## Best Academic Themed Book, College Level – Spanish

- GOLD MEDAL** Anthology of Dreams from an Impossible Journey, Editor Prof. Armando Vazquez-Ramos and co-editors; ; Insights from the ILBA judges, 'This text is an amazing contribution to the field of Latinx studies.'
- SILVER MEDAL** Lenguaje y sensibilidad, Alicia Silvestre Miralles; Aula Magna, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Zaragoza; Insights from the ILBA judges, 'Excellent written; ideas presented clearly.'
- BRONZE MEDAL** Grafología de la personalidad, Amparo Botella de Figueroa; Aula Magna, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insight from the ILBA judges, 'The examples were very useful to visualize the content.'

## Best Book About Military Service

- GOLD MEDAL** Taking Flight with Captain Mama/ Despegado con Capitán Mamá, Graciela Tiscareño-Sato; Gracefully Global Group LLC; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Francisco; Insights from the ILBA judges, 'It is important for children to read about various careers they could aspire to when they grow up.'
- SILVER MEDAL** The Borinqueneers, A Visual History of the 65th Infantry Regiment / Los Borinquenios, la historia visual del Regimiento 65 de Infantería, Noemí Figueroa Soulet; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Orlando FL; Insights from the ILBA judges, 'This book is a great resource for high school or college students engaging in research or learning history.'

## Best Latina Themed Book

- GOLD MEDAL** Always Carry Me With You: A young widow's journey of love, loss and what comes after, Faby Ryan; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'The beginning of the book and the narration had me reading away. An inspiring story of courage and triumph despite so much tragedy.'
- GOLD MEDAL** Lévame contigo siempre: Una viuda Joven y su historia de amor, perdida, y o que viene después, Faby Ryan; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'The author wrote an emotional and resilient story.'
- SILVER MEDAL** Julia de Burgos: La creación de un ícono puertorriqueño, Vanessa Pérez-Rosario; University of Illinois Press; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Thank you for educating me in the life of Julia de Burgos and the impact she made for justice, and equality for Puerto Ricans.'
- BRONZE MEDAL** Las mujeres fuertes hablan de sexo, Adriana Fuentes Díaz; Caliente Press; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Mexico City; Insights from the ILBA judges, 'A much needed book for mujeres.'

## Best Play or Collection of Plays

- GOLD MEDAL** The COVID Monologues, 54 Writers ; Breath of Fire Latina Theatre Ensemble; Ancestry of the author(s): U.S.A.; The author(s) lives in: Santa Ana, CA; Insights from the ILBA judges, 'A collection of writings from 54 authors, many of whom have tremendous potential. Great way to introduce new playwrights.'
- SILVER MEDAL** Tabula Rasa, Kary Ríos Santana; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Carolina; Insights from the ILBA judges, 'Good imagination and creativity. It is well written.'
- BRONZE MEDAL** Canción de Navidad a lo Puerto Rican, Maribel Vázquez López; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Bayamón; Insights from the ILBA judges, 'This play is very simple but has a good message.'

## J POETRY AWARDS

### Best Children's & Youth Poetry Book

- GOLD MEDAL** La isla misteriosa del abuelo, Purá María García, Undiscover; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Valencia; Insights from the ILBA judges, 'A book that instills wonder and awe, and the treasure that is a grandparent. A very sweet book!'
- SILVER MEDAL** 15 días en México, Araceli Martínez-Rose; Editorial Ferdel; Ancestry of the author(s): Mexico-Germany; The author(s) lives in: Frankfurt; Insights from the ILBA judges, 'A book for the senses and multicultural appreciation. The colors are vibrant.'
- BRONZE MEDAL** Llegó la Navidad, Celebrando a Venezuela, Omira Bellizzio; Poetapop; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Coral Gables, FL; Insights from the ILBA judges, 'Very educational! Children will love it!'

### The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award - One Author – Bilingual

- GOLD MEDAL** The Whisper, The Storm and The Light In Between, Clara Olivo; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): Afrosalvadoreña; The author(s) lives in: Seattle, WA; Insight from the ILBA judges, 'It immediately grabs you and takes you in to the time, space, and cultural experience that the author experienced.'
- SILVER MEDAL** Recetas, Mario José Pagán Morales; great weather for MEDIA; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Brooklyn, NY; Insights from the ILBA judges, 'Very engaging, timely, fun, and complete joy to read.'

- BRONZE MEDAL 13 Lunas 13: 13 Moons13, Tina Escaja, translated by Kristin Dykstra; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Burlington, Vermont Insights from the ILBA judges, 'This book has a hidden treasure, similar to how the moon seems to hide, but then appear with great splendor.'
- BRONZE MEDAL La mariposa de Jackeline/ Jacqueline's Butterfly, Xánath Caraza; FlowerSong Books; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Kansas City; Insights from the ILBA judges, 'Beautifully translated and not only does the poet tell the story of Jackeline but of the poet's journey.'

### The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award - One Author – English

- GOLD MEDAL Magnificent Errors, Sheryl Luna; University of Notre Dame Press; Ancestry of the author(s): USA-Mexican; The author(s) lives in: Lakewood, CO; Insights from the ILBA judges, 'The author definitely has a talent for poetry. Well done with a beautiful layout. Would love to hear her present these.'
- SILVER MEDAL Braided [Un]Be-Longing, Rosanna Alvarez; Ocote Libre Press; Ancestry of the author(s): Chicana/Mexico; The author(s) lives in: Hollister, CA; Insights from the ILBA judges, 'Well written poems. Very relatable, and educating. I can see this book in High School classrooms.'
- SILVER MEDAL Curare, Lucian Mattison; C&R Press; Ancestry of the author(s): USA/ Argentina; The author(s) lives in: Oakland, CA; Insights from the ILBA judges, 'Poems are lyrical and symbolic.'
- BRONZE MEDAL Chicana on Fire, Ignited by the 1970s East L.A. Chicano Protest Movement, Vibiana Aparicio-Chamberlin; ; Ancestry of the author(s): USA Chicana; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'Poems are well written and engaging. Every Chicano/a can relate to these poems.'
- BRONZE MEDAL Hope is Tanning on a Nudist Beach, Ethel Barja; Oversound; Ancestry of the author(s): Peru; The author(s) lives in: Salisbury, MD; Insights from the ILBA judges, 'Lyrical, and has great use of symbolism. Made me long for the sun and the ocean.'
- BRONZE MEDAL Selena Didn't Know Spanish Either, Marisa Tirado; Texas Review Press; Ancestry of the author(s): Puerto Rican/ Chicana; The author(s) lives in: Chicago, IL; Insights from the ILBA judges, 'Poems are well written and easy to understand.'
- BRONZE MEDAL September Blue Jays, Hector Geager; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Dominican Republic; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Compact book of very solid poems.'
- BRONZE MEDAL Stepmotherland, Darrel Alejandro Holnes; University of Notre Dame Press; Ancestry of the author(s): Panama; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Good use of prose and lyricism. It reads like spoken word poems.'

### The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award - One Author – Spanish

- GOLD MEDAL Hay un árbol de piedra en mi memoria, Viviana González Taborga; Fondo Editorial Gobierno Autónomo Municipal de Santa Cruz de la Sierra; Ancestry of the author(s): Boliviano/Mexicana; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'Excelente uso de imágenes ubicada en su contexto específico, lenguaje dinámico.'
- SILVER MEDAL Zurda, Nidia Marina González Vásquez; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Costa Rica; The author(s) lives in: San Ramón; Insights from the ILBA judges, 'Gran variedad en el lenguaje y uso de alusiones en vez de declaraciones directas.'
- BRONZE MEDAL El trazo del tiempo, Myrta Ivette Colón Ramirez; Calíope Editoras; ; Insights from the ILBA judges, 'These are wonderful portraits of key International figures. An extraordinary example of poetry as a social force and love.'
- BRONZE MEDAL Silente, Carlos Vázquez Cruz; Isla Negra Editores; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Kalamazoo, MI; Insights from the ILBA judges, 'Son poemas sensibles que se pueden leer en múltiples niveles de significados.'

### Best Poetry Book - Multi-Author

- GOLD MEDAL Three Poets / Tres Poetas, Marlena Maduro Baraf, Carmen Bardequez-Brown, Julio César Paz; Marrowstone Press; Ancestry of the author(s): Panama, Puerto Rico, Cuba; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'A beautiful collaboration between three inspirational poets'

### Best Poetry Anthology Book

- GOLD MEDAL Cine Fractal, David Cruz; New Aleph; Ancestry of the author(s): Costa Rica; The author(s) lives in: Seattle, WA & Dallas TX; Insights from the ILBA judges, 'Cruz creates beautiful imagery and invokes powerful emotion with style and simplicity.'
- SILVER MEDAL Aproximaciones a la Divina Comedia, María Purificación García Herguedas; Universo de Letras, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'This is a unique retelling of Dante's work. The sonnets are a daring approach.'
- BRONZE MEDAL A Scar Where Goodbyes are Written: An Anthology of Venezuelan Poets in Chile, David M. Brunson; Louisiana State University Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Santiago, Chile; Insights from the ILBA judges, 'The original language reaches deep into the soul.'

### Best Video Presentation of One or More Poems

- GOLD MEDAL Recetas, Mario José Pagán Morales; great weather for MEDIA; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Brooklyn, NY; Insights from the ILBA judges, 'Enjoyed how the imagery and flow of the poem went so well together.'
- SILVER MEDAL Chicana on Fire, Ignited by the 1970s East L.A. Chicano Protest Movement, Vibiana Aparicio-Chamberlin; ; Ancestry of the author(s): USA Chicana; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'Very moving insights from a poet who truly cares about her craft and the community.'

## K MARKETING AWARDS

### Best Author Video Promoting a Book

- GOLD MEDAL Ves érase una vez..., LaRupra; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Hollywood, FL; Insights from the ILBA judges, 'The imagery and it really kept me watching until the end.'
- SILVER MEDAL Llévame contigo siempre: Una viuda Joven y su historia de amor, perdida, y o que viene después, Faby Ryan; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles; Insights from the ILBA judges, 'I was intrigued by the story.'
- SILVER MEDAL The Empty Chair, Claudia Yelin; ; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Washington; Insights from the ILBA judges, 'It has interesting imagery and color and movement.'
- BRONZE MEDAL Abuela's Fideo: A Story of a Grandma's Love, Gabriela Tijerina; Del Alma Publications, LLC; Ancestry of the author(s): USA, Mexican; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'It seems appealing. It showed the book and her love to his culture comes across the whole teaser.'

### Best Website Promoting a Book

- GOLD MEDAL El aliento de los Inocentes, Alejandro Vilpa; Caligrama, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Ciudad de Mexico; Insights from the ILBA judges, 'Incredible website. Completely engaging.'

SILVER MEDAL (In)visibles: 24 mexicanos con discapacidad que cumplieron sus sueños, Bárbara Anderson, photos by Enrique Covarrubias; Aguilar, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Ciudad de Mexico; Insights from the ILBA judges, 'Great layout and clean website.'

BRONZE MEDAL ABC Taíno, Armando Valdés Prieto; Little Boricuas; Ancestry of the author(s): Puerto Rican; The author(s) lives in: San Juan, P.R.; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful website, great design, easy to navigate.'